



---

# **Allegato al modulo PDF "Agevolazioni fiscali federali – Rapporto annuale"**

## Agevolazioni fiscali in applicazione della politica regionale

---

Stato: Maggio 2023



## Indice

1	Scopo dell'allegato al modulo .....	4
2	Processo .....	4
3	Indirizzi cantonali per l'invio dei moduli PDF del rapporto annuale.....	5
4	Accesso al modulo .....	6
5	Spiegazione del modulo PDF sul rapporto annuale per le decisioni che sono state rilasciate fino al 30.06.2016.....	7
5.1	Campo "Anno di rapporto" .....	7
5.2	Campo "N. di progetto DFE/DEFR" .....	7
5.3	Campo "Ragione sociale e indirizzo completo dell'azienda o stabilimento d'impresa" .....	7
5.4	Campo "N. del contribuente cantonale" .....	7
5.5	Campo "Decisione cantonale del" .....	8
5.6	Campo "Decisione del DFE/DEFR del" .....	8
5.7	Campo "Inizio / Fine dell'agevolazione fiscale federale" .....	8
5.8	Campo "Numero di posti di lavoro" .....	8
5.9	Campo "Altri condizioni e oneri specifici secondo la decisione del DFE/DEFR" .....	9
5.10	Campo "Utile netto" .....	9
5.11	Campo "Divergenza rilevante rispetto al progetto originario nell'anno in rapporto" .....	9
5.12	Campo "Conferma dell'esattezza delle informazioni dell'impresa" .....	10
5.13	Campi per la proroga dell'agevolazione fiscale federale.....	10
5.14	Campo "Il Cantone conferma la plausibilità delle informazioni fornite dall'impresa" .....	10
5.15	Campi "Allegati" .....	11
5.16	Pulsante "Inviare" .....	11
5.17	Salvare il file in formato xfdf con i dati del modulo.....	12
5.18	Pulsante "Stampare" .....	12
6	Spiegazione del modulo PDF sul rapporto annuale per le decisioni che sono state rilasciate dopo il 01.07.2016.....	13
6.1	Campo "Anno di rapporto" .....	13
6.2	Campo "N. di progetto DEFR" .....	13
6.3	Campo "Ragione sociale e indirizzo completo dell'azienda o stabilimento d'impresa" ....	13
6.4	Campo "Persona di contatto dell'impresa beneficiaria" .....	13
6.5	Campo "Ufficio di revisione" .....	14
6.6	Campo "Decisione del DEFR del" .....	14
6.7	Campo "Durata dell'agevolazione fiscale federale" .....	14
6.8	Campo "Numero di posti di lavoro" .....	14
6.9	Campo "Condizioni specifiche secondo la decisione del DEFR" .....	15
6.10	Campo "Divergenza rilevante rispetto al progetto originario nell'anno in rapporto" .....	15
6.11	Campo "Conferma dell'esattezza delle informazioni dell'impresa" .....	16
6.12	Campo "Conferma dei dati da parte dell'ufficio di revisione" .....	16
6.13	Campo "Importo massimo e saldo" .....	16
6.14	Campo "Conferma dei dati da parte del cantone cui compete la tassazione" .....	17
6.15	Campi per la proroga dell'agevolazione fiscale federale:.....	17
6.16	Campo "Il Cantone conferma la plausibilità delle informazioni fornite dall'impresa" .....	17
6.17	Campi "Allegati" .....	18
6.18	Pulsante "Inviare" .....	18
6.18.1	Salvare il file in formato xfdf con i dati del modulo.....	19

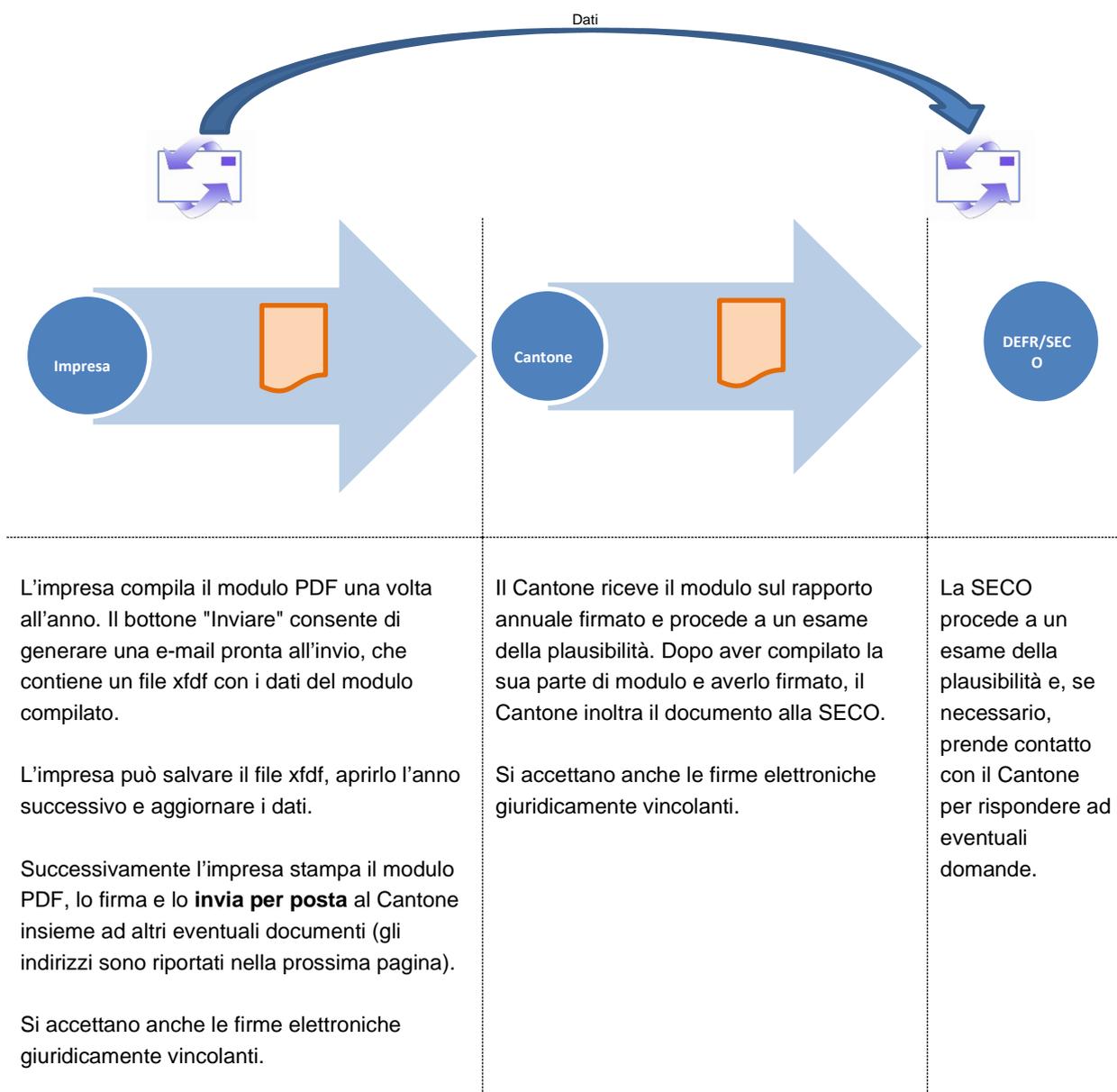
<b>6.19</b>	<b>Pulsante "Stampare" .....</b>	<b>20</b>
<b>7</b>	<b>Sostegno concernente il modulo .....</b>	<b>20</b>

## 1 Scopo dell'allegato al modulo

Il modulo "Agevolazioni fiscali federali - Rapporto annuale" fa parte del processo di controlling della Confederazione. Esso dovrebbe permettere ai Cantoni e alla SECO di controllare, rispettivamente appurare in modo ufficiale che le condizioni e gli oneri previsti nella decisione del Dipartimento federale dell'economia (DFE) / Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (DEFR) siano rispettati e adempiuti. Per questo motivo il documento è provvisto del logo della Confederazione e dell'indirizzo della SECO.

Questo allegato ha come scopo di dare all'utente una sintesi sul processo di controlling della Confederazione e soprattutto di dare un aiuto nel riempire il modulo "Agevolazioni fiscali federali – Rapporto annuale".

## 2 Processo



### 3 Indirizzi cantionali per l'invio dei moduli PDF del rapporto annuale

AG	Departement Finanzen und Ressourcen	Kantonales Steueramt	Tellistrasse 67	5001	Aarau
AR	Kantonale Steuerverwaltung Appenzell Ausserrhoden	Abteilung Veranlagung SE und JP	Kasernenstrasse 2	9100	Herisau
AI	Kantonale Steuerverwaltung Appenzell Innerrhoden	Veranlagung SE und JP	Marktgasse 2	9050	Appenzell
BE	Standortförderung Kanton Bern (SF BE)		Münsterplatz 3	3011	Bern
BL	Steuerverwaltung Kanton Basel-Landschaft		Rheinstrasse 33	4410	Liestal
FR	Direction de l'économie et de l'emploi DEE	Promotion économique PromFR	Boulevard de Pérolles 25	1701	Fribourg
GL	Departement Volkswirtschaft und Inneres	Kontaktstelle für Wirtschaft	Zwinglistrasse 6	8750	Glarus
GR	Steuerverwaltung des Kantons Graubünden	Hauptsitz	Steinbruchstrasse 18	7001	Chur
JU	République et Canton du Jura	Service de l'économie publique	Rue de la Préfecture 12	2800	Delémont
LU	Kanton Luzern Raum und Wirtschaft (rawi)	Raumentwicklung	Murbachstrasse 21	6002	Luzern
NE	Département des finances et de la santé	Service des contributions	Rue du Dr. Coullery 5	2301	La Chaux-de-Fonds
SG	Kantonales Steueramt St. Gallen	Standortmarketing	Davidstrasse 41	9001	St. Gallen
SH	Wirtschaftsförderung Kanton Schaffhausen		Freier Platz 10	8200	Schaffhausen
SO	Wirtschaftsförderung des Kantons Solothurn	Rathaus	Barfüssergasse 24	4509	Solothurn
TG	Departement für Finanzen und Soziales	Steuerverwaltung	Schlossmühlestrasse 15	8510	Frauenfeld
TI	Sezione della promozione economica		Viale S. Franscini 17	6501	Bellinzona
UR	Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Uri	Wirtschaftliche Entwicklung	Klausenstrasse 4	6460	Altdorf
VD	Département des finances	Administration cantonale des impôts	Route de Berne 46	1014	Lausanne
VS	Service cantonal des contributions	Personnes morales	Avenue de la Gare 35	1950	Sion
ZH	Kantonales Steueramt Zürich	Fachsupport Unternehmenssteuern	Bändliweg 21	8090	Zürich





## 4 Accesso al modulo

Il modulo "Agevolazioni fiscali federali - Rapporto annuale" può essere aperto dal sito Internet della SECO e riempito online. Per fare ciò, vi consigliamo di seguire le istruzioni seguenti:

www.seco.admin.ch => Promozione della piazza economica => Politica a favore delle PMI => Agevolazioni fiscali in applicazione della politica regionale => Links => cliccare sul link "Agevolazioni fiscali - Rapporto annuale online".

I seguenti documenti sono disponibili su questa pagina:

- Il "Modulo rapporto annuale – agevolazioni fiscali" da riempire
  - per decisioni che sono state rilasciate fino al 30.06.2016 [vedi capitolo 5];
  - per decisioni che sono state rilasciate dal 01.07.2016 [vedi capitolo 6]
- come pure il presente allegato al modulo PDF "Agevolazioni fiscali federali - Rapporto annuale".



**Vogliate utilizzare il modulo del rapporto annuale che corrisponde alla data della decisione del DFE rispettivamente del DEFR. In caso contrario il modulo non sarà accettato.**



## 5 Spiegazione del modulo PDF sul rapporto annuale per le decisioni che sono state rilasciate fino al 30.06.2016

Affinché sia tutto chiaro, di seguito sono spiegati singolarmente i campi o i gruppi di campi. Ovviamente il Cantone o la SECO sono a disposizione per qualunque domanda.

### 5.1 Campo "Anno di rapporto"

Anno di rapporto	GG.MM.AAAA - GG.MM.AAAA
------------------	-------------------------

Inserire la data d'inizio e di fine dell'anno di rapporto, in genere 01.01 e 31.12 dell'anno in questione (si vedano anche le disposizioni della relativa decisione).

### 5.2 Campo "N. di progetto DFE/DEFR"

N. di progetto DFE/DEFR	- - 000
-------------------------	---------

Questo numero si trova in basso nella prima pagina della decisione del DFE/DEFR e consiste nella sigla del Cantone seguita da un numero a tre cifre.

Nel campo a sinistra è disponibile un menu a tendina con le sigle dei Cantoni. Inserire nel campo a destra il numero che deve essere sempre a tre cifre (p.es. 006, 017, 109).

### 5.3 Campo "Ragione sociale e indirizzo completo dell'azienda o stabilimento d'impresa"

Ragione sociale e indirizzo completo dell'azienda o stabilimento d'impresa che usufruisce di un'agevolazione fiscale federale	Ragione sociale:	
	Pers. di contatto:	
	Indirizzo:	
	CAP / Località:	

Inserire in questi campi la ragione sociale e l'indirizzo attuale dell'impresa o stabilimento d'impresa. Ciò permette al Cantone ed alla SECO di controllare ed eventualmente aggiornare le informazioni di base. La persona di contatto consente al Cantone o alla SECO di potersi rivolgere al giusto interlocutore in caso di domande.

### 5.4 Campo "N. del contribuente cantonale"

N. del contribuente cantonale	
-------------------------------	--

Questo numero si trova nella dichiarazione dei redditi cantonale e serve per identificare l'impresa in modo inequivocabile.

## 5.5 Campo "Decisione cantonale del"

Decisione cantonale del	GG.MM.AAAA
-------------------------	------------

La data si trova nella prima pagina della decisione cantonale. Inserire solo la data senza l'eventuale numero della decisione.

## 5.6 Campo "Decisione del DFE/DEFR del"

Decisione del DFE/DEFR del	GG.MM.AAAA
----------------------------	------------

La data è riportata nella prima pagina della decisione del DFE/DEFR.

## 5.7 Campo "Inizio / Fine dell'agevolazione fiscale federale"

Inizio / Fine dell'agevolazione fiscale federale	GG.MM.AAAA / GG.MM.AAAA
--	-------------------------

Le date d'inizio e fine dell'agevolazione fiscale federale sono stabilite nella decisione del DFE/DEFR. Qualora la decisione non riportasse le date, richiederle al Cantone.

## 5.8 Campo "Numero di posti di lavoro"

Numero di posti	Numero di impiegati al 31.12. dell'anno di rapporto	
di lavoro	Numero di posti di lavoro equivalenti a tempo pieno (ETP) al 31.12.* dell'anno di rapporto	
	Numero di posti di lavoro ETP esistenti all'inizio dell'agevolazione fiscale federale	
	Totale nuovi posti di lavoro ETP creati al 31.12.* dell'anno di rapporto (cumulati dall'inizio dell'agevolazione fiscale federale)	

A meno che nella decisione del DFE/DEFR non sia stata prevista un'altra data, in linea di massima il giorno di riferimento per rilevare il numero dei nuovi posti di lavoro creati o di quelli mantenuti è il 31 dicembre.

I posti di lavoro vengono definiti secondo i principi di applicazione<sup>1</sup> (si veda il capitolo 4.9 dei principi di applicazione).

Il totale dei nuovi posti di lavoro in equivalenti a tempo pieno (ETP) al 31 dicembre dell'anno di rapporto è calcolato automaticamente.

<sup>1</sup> Principi di applicazione del 27 novembre 2012 per la concessione di agevolazioni fiscali nell'ambito della legge federale sulla politica regionale

## 5.9 Campo "Altri condizioni e oneri specifici secondo la decisione del DFE/DEFR"

Altri "condizioni e oneri" specifici secondo la decisione del DFE/DEFR (p. es. posti di lavoro, investimenti, collaborazione con scuole universitarie, ecc.) / Stato al 31.12.* dell'anno di rapporto :			
"Condizioni e oneri" specifici (da enumerare integralmente)	Da soddisfare entro il	Valore ritenuto secondo la decisione del DFE/DEFR	S (soddisfatta) / N/S (non soddisfatta)
p. es. posti di lavoro ETP (nuovi da creare)	GG.MM.AAAA <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>
p. es. posti di lavoro ETP (da mantenere)	GG.MM.AAAA <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>
p. es. investimenti	GG.MM.AAAA <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>
p. es. collaborazione con scuole	GG.MM.AAAA <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> S <input type="text"/>

In questi campi devono essere inserite tutte le condizioni stabilite nella decisione del DFE/DEFR che sono in relazione diretta con il progetto. Inserire una sola condizione per ciascun campo.

Se non è indicata alcuna data per soddisfare le condizioni, lasciare vuoto il relativo campo.

Compilare la colonna S (soddisfatta) e N/S (non soddisfatta) solo se il termine entro il quale soddisfare le condizioni è già scaduto.

## 5.10 Campo "Utile netto"

In relazione con il progetto	Utile netto previsto dell'anno di rapporto secondo il piano aziendale (al momento della richiesta)	Utile netto effettivo dell'anno di rapporto secondo la definizione del piano aziendale (al momento della richiesta)
Importo in CHF	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nel campo "Utile netto previsto dell'anno di rapporto secondo il piano aziendale", inserire l'utile netto tratto dal piano aziendale dell'impresa utilizzato per presentare la domanda.

Nel campo "Utile netto effettivo dell'anno di rapporto secondo la definizione del piano aziendale" si indica l'utile netto realizzato nell'anno di rapporto. Questo deve essere indicato attenendosi alla definizione utilizzata nel piano aziendale affinché i due importi possano essere confrontati tra loro.

## 5.11 Campo "Divergenza rilevante rispetto al progetto originario nell'anno in rapporto"

Divergenza rilevante rispetto al progetto originario nell'anno in rapporto  
(in caso affermativo, breve spiegazione, eventualmente tramite allegati)

Si  No

Note / descrizioni
<input type="text"/>

Se il progetto nell'anno in rapporto presenta una divergenza rilevante rispetto al progetto originario, confermare il campo tramite la spunta "Si" e spiegare brevemente nelle note in cosa consiste tale divergenza e quali conseguenze avrà sul progetto originario.

Si considera rilevante ogni divergenza importante rispetto al progetto originario. Visto che ogni progetto è diverso, non si può stabilire una definizione assoluta di "divergenza rilevante".

## 5.12 Campo "Conferma dell'esattezza delle informazioni dell'impresa"

Si possono richiedere, per la plausibilità delle informazioni fornite, tra altro, i contratti di lavoro degli impiegati o i contratti con le scuole universitarie, come pure le informazioni dettagliate degli investimenti realizzati.

Conferma dell'esattezza delle informazioni dell'impresa:	
Luogo e data:	Timbro e firma: [Nome, cognome]
	

 **L'impresa** è tenuta a compilare il modulo in forma elettronica (scaricare da [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch)), a trasmettere i dati alla SECO tramite il bottone "trasmettere" e in seguito a stamparlo, firmarlo e a inviarlo per posta al servizio cantonale competente.

Il campo deve essere compilato e firmato. L'impresa può rinunciare alla firma del rapporto annuale della Confederazione se compila e sottoscrive già a livello cantonale un rapporto annuale.

## 5.13 Campi per la proroga dell'agevolazione fiscale federale

**# Da compilare dal Cantone #** (Vale come domanda di proroga dell'agevolazione fiscale a livello federale)

- La 1<sup>a</sup> fase dell'agevolazione fiscale è arrivata al termine nell'anno di rapporto?  Sì  No
- se sì, condizioni soddisfatte per una proroga dell'agevolazione fiscale federale?  Sì  No
- se sì, l'agevolazione fiscale cantonale è stata prorogata?  
(Se sì, vogliate allegare la decisione; se no, vogliate giustificare tramite mail)  Sì  No

Questi campi servono a richiedere la proroga dell'agevolazione fiscale federale e devono essere compilati unicamente dal Cantone. Le ultime due domande sono da rispondere soltanto se la prima fase dell'agevolazione è arrivata a scadenza, altrimenti lasciare vuoto.

## 5.14 Campo "Il Cantone conferma la plausibilità delle informazioni fornite dall'impresa"

Il Cantone conferma la plausibilità delle informazioni fornite dall'impresa:	
Luogo e data:	Timbro e firma: [Nome, cognome]
	

 **Il Cantone** può trasmettere alla SECO il modulo compilato in ogni momento, entro e non oltre i 12 mesi dalla chiusura dei conti dell'impresa per posta all'indirizzo seguente: Segreteria di Stato dell'economia SECO, Politica a favore delle PMI, Holzkofenweg 36, 3003 Berna.

Il documento viene firmato in ogni caso dal Cantone. Il Cantone compila il rapporto annuale della Confederazione e lo firma anche se il rapporto annuale del Cantone è già stato firmato dall'impresa.

Con la firma il Cantone conferma di aver esaminato la plausibilità dei dati dell'impresa.

## 5.15 Campi "Allegati"

Allegati:  Sì  No

Numero di pagine in totale (senza contare questa):

Se vengono trasmessi allegati insieme al rapporto annuale della Confederazione (p.es. rapporto annuale cantonale), confermare tramite la spunta "Sì" e indicare il numero totale delle pagine allegate.

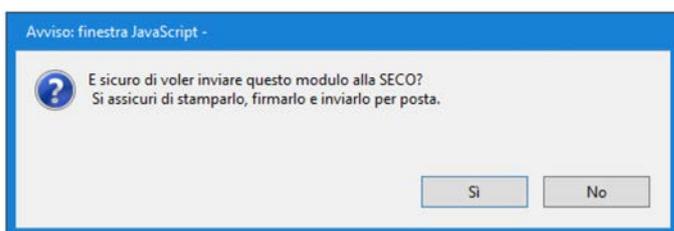
## 5.16 Pulsante "Inviare"

**Inviare**

Cliccando su "Inviare" si genera un documento xfdf che viene integrato in una nuova e-mail. L'impresa può quindi inviare l'e-mail alla SECO senza ulteriori elaborazioni (indirizzo e-mail della SECO predefinito).

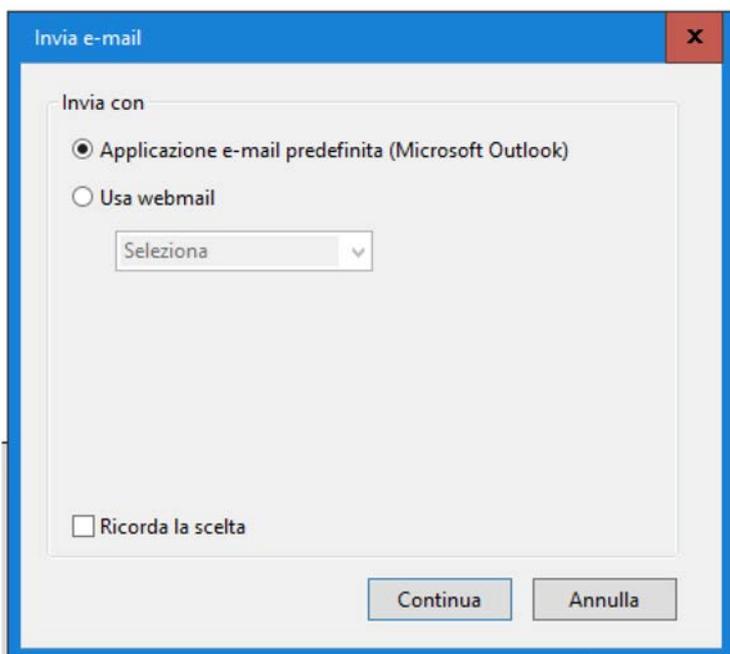
L'impresa può salvare il documento xfdf per aprirlo e aggiornarlo l'anno successivo.

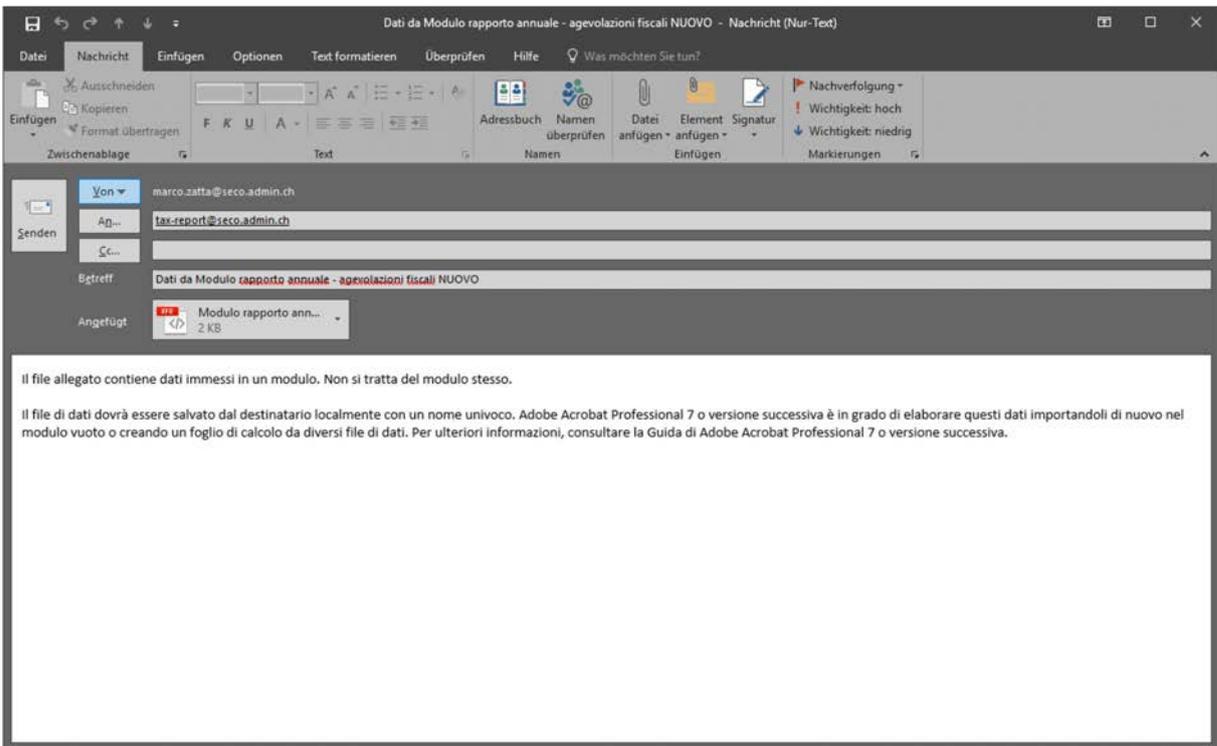
Qui sotto, la spiegazione passo per passo:



Dopo aver cliccato su "Inviare" appare la finestra seguente

Accettando, una nuova finestra generata da Adobe appare. Dopo aver fatto la scelta appropriata, cliccare sul bottone "ok" per generare definitivamente l'E-Mail.

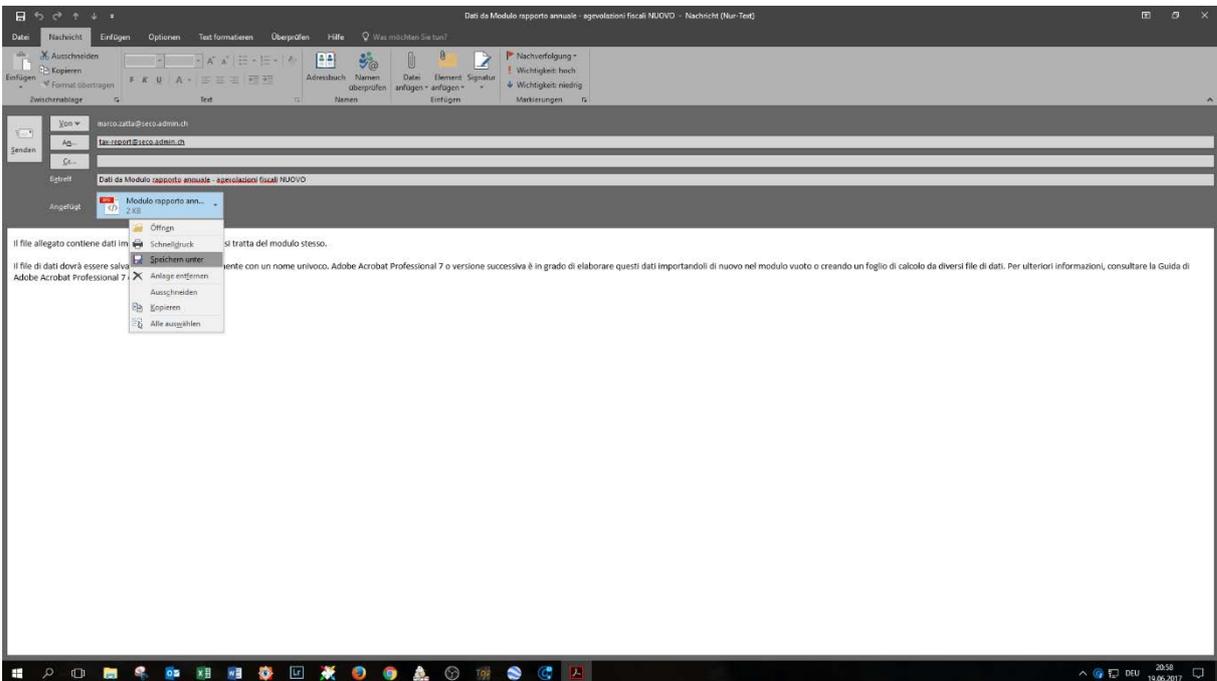




L'e-mail contiene già l'indirizzo d'invio (tax-report(at)seco.admin.ch) come pure il file in formato xfdf con i dati del modulo. Il file può essere trasmesso alla SECO senza altro commento.

### 5.17 Salvare il file in formato xfdf con i dati del modulo

Selezionare il file nel e-mail e con il bottone destro del mouse selezionare il comando "Salva con nome...". Il file può essere ora salvato in una cartella o disco duro a scelta.



## 6 Spiegazione del modulo PDF sul rapporto annuale per le decisioni che sono state rilasciate dopo il 01.07.2016

Affinché sia tutto chiaro, di seguito sono spiegati singolarmente i campi o i gruppi di campi. Ovviamente il Cantone o la SECO sono a disposizione per qualunque domanda.

### 6.1 Campo "Anno di rapporto"

Anno di rapporto	dal: GG.MM.AAAA	al: GG.MM.AAAA
------------------	-----------------	----------------

Inserire la data d'inizio e di fine dell'anno di rapporto.

### 6.2 Campo "N. di progetto DEFR"

N. di progetto DEFR	- 000
---------------------	-------

Questo numero si trova in basso nella prima pagina della decisione del DEFR e consiste nella sigla del Cantone seguita da un numero a tre cifre.

Nel campo a sinistra è disponibile un menu a tendina con le sigle dei Cantoni. Inserire nel campo a destra il numero che deve essere sempre a tre cifre (p.es. 006, 017, 109).

### 6.3 Campo "Ragione sociale e indirizzo completo dell'azienda o stabilimento d'impresa"

Ragione sociale e indirizzo completo dell'azienda o stabilimento d'impresa che usufruisce di un'agevolazione fiscale federale	Ragione sociale:	
	Indirizzo:	
	NPA / Località:	

Inserire in questi campi la ragione sociale e l'indirizzo attuale dell'impresa o stabilimento d'impresa. Ciò permette al Cantone ed alla SECO di controllare ed eventualmente aggiornare le informazioni di base.

### 6.4 Campo "Persona di contatto dell'impresa beneficiaria"

Persona di contatto dell'impresa beneficiaria	Signora/Signor:	
	Appellativo:	
	Cognome:	
	Nome:	
	Tel.:	
	E-Mail pers. contatto:	
	E-Mail supplente:	

La persona di contatto consente al Cantone o alla SECO di potersi rivolgere al giusto interlocutore in caso di domande. Per questa ragione si richiede di inserire pure l'indirizzo e-mail del supplente che abbia la conoscenza e le competenze necessarie per rispondere alle eventuali domande del Cantone o della SECO.

### 6.5 Campo "Ufficio di revisione"

Ufficio di revisione	Ragione sociale:	
	Indirizzo:	
	NPA / Località:	

Le imprese sostenute, le quali sono soggette all'obbligo di revisione secondo l'articolo 727 o 727° del codice delle obbligazioni<sup>2</sup> (CO) devono fare confermare ogni anno dall'ufficio di revisione i dati relativi all'evoluzione dei posti di lavoro e trasmettere tali dati ai Cantoni e alla Confederazione. Vogliate indicare in questo campo l'ufficio di revisione.

### 6.6 Campo "Decisione del DEFR del"

Decisione del DEFR del	GG.MM.AAAA
------------------------	------------

La data è riportata nella prima pagina della decisione del DEFR.

### 6.7 Campo "Durata dell'agevolazione fiscale federale"

Durata dell'agevolazione fiscale federale secondo la decisione del DEFR	Inizio: GG.MM.AAAA	Fine: GG.MM.AAAA
---	--------------------	------------------

Le date d'inizio e fine dell'agevolazione fiscale federale sono stabilite nella decisione del DEFR. Qualora la decisione non riportasse le date, richiederle al Cantone.

### 6.8 Campo "Numero di posti di lavoro"

Numero di posti di lavoro	Numero di impiegati al 31.12. dell'anno di rapporto	
	Numero di posti di lavoro equivalenti a tempo pieno (ETP) al 31.12. dell'anno di rapporto	
	Numero di posti di lavoro ETP esistenti all'inizio dell'agevolazione fiscale federale (secondo indicazioni nella domanda di agevolazione)	
	Totale nuovi posti di lavoro ETP creati al 31.12. dell'anno di rapporto (cumulati dall'inizio dell'agevolazione fiscale federale)	0

Il giorno di riferimento per rilevare il numero dei nuovi posti di lavoro creati o di quelli mantenuti è il 31 dicembre.

<sup>2</sup> Legge federale del 30 marzo 1911 di complemento del Codice civile svizzero (Libro quinto: Diritto delle obbligazioni) (RS 220; CO)

I posti di lavoro vengono definiti secondo l'articolo 7 dell'ordinanza del Consiglio federale<sup>3</sup> come pure all'articolo 5 del ordinanza d'applicazione del DEFR<sup>4</sup>.

I posti di lavoro esistenti all'inizio dell'agevolazione fiscale federale corrispondono ai posti secondo il piano aziendale esistenti all'inizio dell'agevolazione fiscale federale.

Il totale dei nuovi posti di lavoro in equivalenti a tempo pieno (ETP) al 31 dicembre dell'anno di rapporto è calcolato automaticamente.

## 6.9 Campo "Condizioni specifiche secondo la decisione del DEFR"

Condizioni specifiche	Da soddisfare entro il	Valore prescritto secondo la decisione del DEFR	S (soddisfatti) / N/S (non soddisfatti)
	GG.MM.AAAA		<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>
	GG.MM.AAAA		<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>
	GG.MM.AAAA		<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>
	GG.MM.AAAA		<input type="radio"/> S <input type="radio"/> N/S <input type="button" value="Reset"/>

In questi campi devono essere inserite tutte le condizioni stabilite nella decisione del DEFR che sono in relazione diretta con il progetto. Inserire una sola condizione per ciascun campo.

Compilare la colonna S (soddisfatta) e N/S (non soddisfatta) solo se il termine entro il quale soddisfare le condizioni è già scaduto.

## 6.10 Campo "Divergenza rilevante rispetto al progetto originario nell'anno in rapporto"

Nell'anno di rapporto è subentrata una divergenza rilevante rispetto al progetto originario?  Sì  No  
(in caso affermativo, breve spiegazione, eventualmente tramite allegati)

Note / descrizione

Se il progetto nell'anno in rapporto presenta una divergenza rilevante rispetto al progetto originario, confermare il campo tramite la spunta "Sì" e spiegare brevemente nelle note in cosa consiste tale divergenza e quali conseguenze avrà sul progetto originario.

Si considera rilevante ogni divergenza importante rispetto al progetto originario. Visto che ogni progetto è diverso, non si può stabilire una definizione assoluta di "divergenza rilevante".

<sup>3</sup> Ordinanza del 3 giugno 2016 concernente la concessione di agevolazioni fiscali in applicazione della politica regionale (RS 901.022; ordinanza del Consiglio federale)

<sup>4</sup> Ordinanza del DEFR del 3 giugno 2016 concernente la concessione di agevolazioni fiscali in applicazione della politica regionale (RS 901.022.2; ordinanza d'applicazione del DEFR)

### 6.11 Campo "Conferma dell'esattezza delle informazioni dell'impresa"

Conferma dell'esattezza delle informazioni <u>dell'impresa</u> .	
Luogo e data:	Timbro e firma: [Nome, cognome]

Il campo deve essere compilato e firmato. L'impresa può rinunciare alla firma del rapporto annuale della Confederazione se compila e sottoscrive già a livello cantonale un rapporto annuale. In tal caso una copia del rapporto cantonale sottoscritto è da allegare al presente modulo.

### 6.12 Campo "Conferma dei dati da parte dell'ufficio di revisione"

<u>L'ufficio di revisione</u> conferma i dati relativi all'evoluzione dei posti di lavoro (una conferma separata e firmata viene riconosciuta. In tal caso una copia della conferma è da allegare al presente modulo).	
Luogo e data:	Timbro e firma: [Nome, cognome]

Se l'impresa sostenuta è soggetta all'obbligo di revisione secondo l'articolo 727 o 727° del CO, l'ufficio di revisione è tenuto a confermare i dati relativi all'evoluzione dei posti di lavoro tramite la sua firma. In alternativa è anche possibile inviare una conferma separata e firmata da parte dell'ufficio di revisione.

### 6.13 Campo "Importo massimo e saldo"

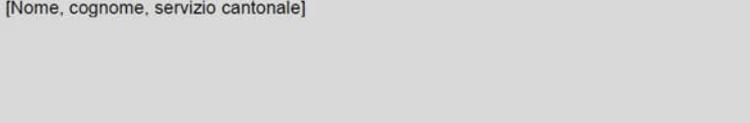
# Da compilare dal Cantone #	
Importo massimo dell'agevolazione fiscale della Confederazione secondo la decisione del DEFR	CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
Calcolo del saldo dell'agevolazione fiscale della Confederazione	Anno 1 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 2 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 3 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 4 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 5 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 6 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 7 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 8 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 9 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	Anno 10 dell'agevolazione fiscale: CHF <span style="background-color: #e6f2ff; border: 1px solid black; display: inline-block; width: 100px; height: 20px;"></span>
	<b>Saldo:</b>

L'importo massimo secondo la decisione del DEFR viene inserito nel campo "Importo massimo dell'agevolazione fiscale della Confederazione".

Il ricorso all'agevolazione fiscale dell'anno di rapporto viene inserito nel campo corrispondente per il calcolo del saldo dell'agevolazione fiscale. Il saldo dell'agevolazione fiscale federale viene calcolato automaticamente.

Se l'impresa dovesse realizzare una perdita, uno "0" (zero) sarà inserito nell'anno corrispondente, poiché l'impresa non ha potuto beneficiare dell'agevolazione fiscale. Analogamente se l'impresa ha sottoposto una richiesta alla SECO di posticipare interamente o in parte il ricorso all'agevolazione fiscale secondo l'articolo 15 cpv. 6 dell'ordinanza del Consiglio federale, sarà inserito nell'anno corrispondente uno "0" (zero).

#### 6.14 Campo "Conferma dei dati da parte del cantone cui compete la tassazione"

Il <u>Cantone cui compete la tassazione</u> conferma i dati concernenti il saldo dell'agevolazione fiscale della Confederazione (una conferma separata e firmata viene riconosciuta. In tal caso una copia della conferma è da allegare al presente modulo).	
Luogo e data:	Timbro e firma: [Nome, cognome, servizio cantonale]
	

Il Cantone cui compete la tassazione conferma tramite la sua firma i dati concernenti il saldo dell'agevolazione fiscale della Confederazione.

#### 6.15 Campi per la proroga dell'agevolazione fiscale federale:

(Vale come domanda di proroga dell'agevolazione fiscale a livello federale)

- La 1<sup>a</sup> fase dell'agevolazione fiscale è arrivata al termine nell'anno di rapporto?  Sì  No
- se sì, le condizioni per una proroga dell'agevolazione fiscale della Confederazione sono soddisfatte?  Sì  No
- se sì, l'agevolazione fiscale cantonale è stata prorogata?  
(Se sì, vogliate allegare la decisione; se no, vogliate giustificare tramite mail)  Sì  No

Questi campi servono a richiedere la proroga dell'agevolazione fiscale federale e devono essere compilati unicamente dal Cantone che sostiene il progetto. Le ultime due domande sono da rispondere soltanto se la prima fase dell'agevolazione è arrivata a scadenza, altrimenti lasciare vuoto.

#### 6.16 Campo "Il Cantone conferma la plausibilità delle informazioni fornite dall'impresa"

Il <u>Cantone che sostiene il progetto</u> conferma la plausibilità delle informazioni fornite dall'impresa.	
Luogo e data:	Timbro e firma: [Nome, cognome, servizio cantonale]
	

Il documento viene firmato in ogni caso dal Cantone che sostiene il progetto. Nel caso in cui il rapporto annuale del Cantone è già stato firmato dall'impresa, il Cantone riempie il rapporto annuale della

Confederazione e lo firma. Una copia del rapporto annuale del Cantone è da allegare al presente modulo.

Con la firma il Cantone conferma di aver esaminato la plausibilità dei dati dell'impresa.

### 6.17 Campi "Allegati"

Allegati:  Sì  No

Numero di pagine in totale (senza contare questa):

Se vengono trasmessi allegati insieme al rapporto annuale della Confederazione (p.es. rapporto annuale cantonale), confermare tramite la spunta "Sì" e indicare il numero totale delle pagine allegate.

### 6.18 Pulsante "Inviare"

**Inviare**

Cliccando su "Inviare" si genera un documento xfdf che viene integrato in una nuova e-mail. L'impresa può quindi inviare l'e-mail alla SECO senza ulteriori elaborazioni (indirizzo e-mail della SECO predefinito).

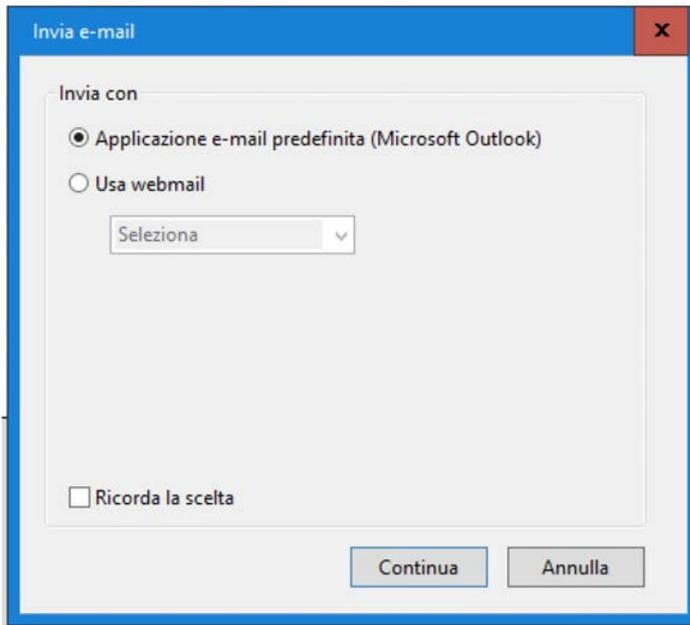
L'impresa può salvare il documento xfdf per aprirlo e aggiornarlo l'anno successivo.

Qui sotto, la spiegazione passo per passo:

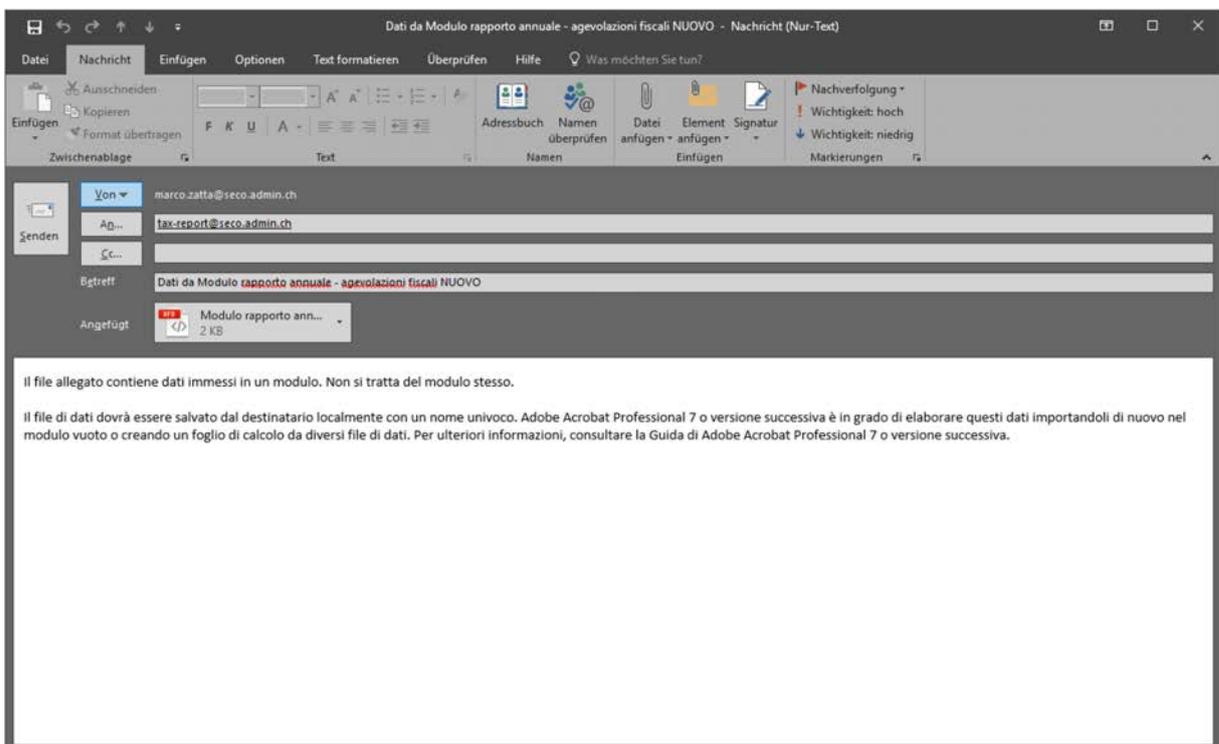
Dopo aver cliccato su "Inviare" appare la finestra seguente



Accettando, una nuova finestra generata da Adobe appare. Dopo aver fatto la scelta appropriata, cliccare sul bottone "ok" per generare definitivamente l'e-mail.

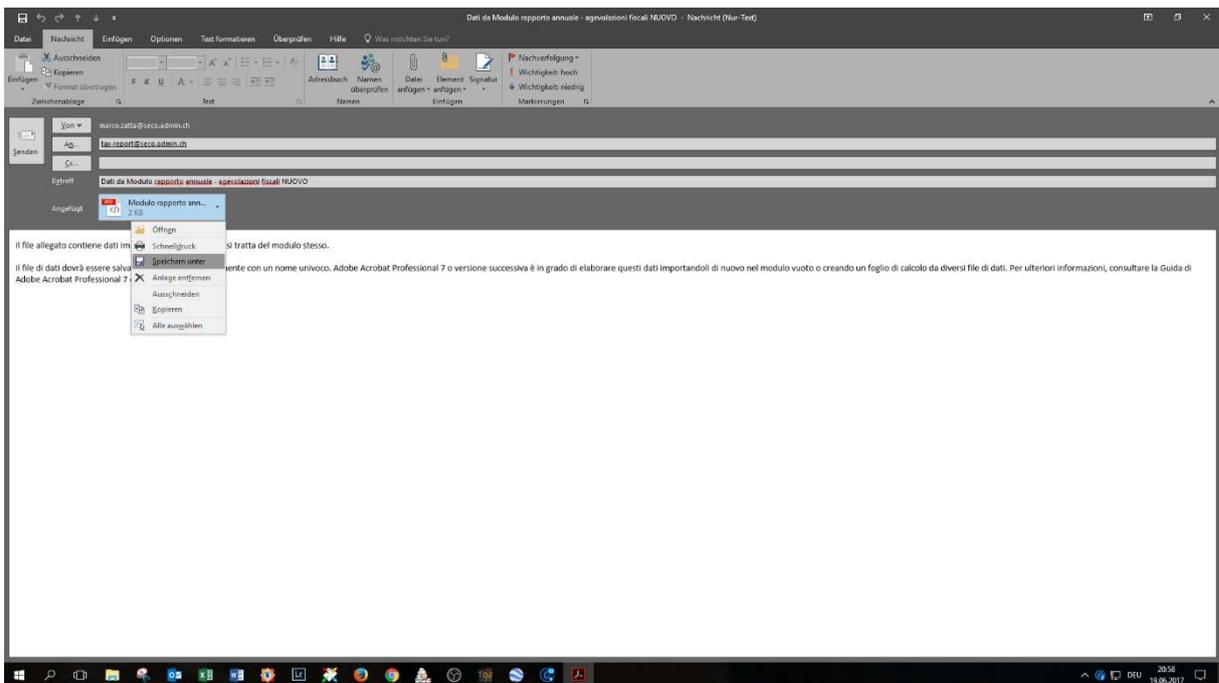


L'e-mail contiene già l'indirizzo d'invio (tax-report(at)seco.admin.ch) come pure il file in formato xfdf con i dati del modulo. Il file può essere trasmesso alla SECO senza altro commento.



### 6.18.1 Salvare il file in formato xfdf con i dati del modulo

Selezionare il file nel e-mail e con il bottone destro del mouse selezionare il comando "Salva con nome...". Il file può essere ora salvato in una cartella o disco duro a scelta.



E' imperativo aprire il modulo "Agevolazioni fiscali federali - Rapporto annuale" prima di aprire il file contenente i dati xfdf. Quest'ultimo può esser in seguito aperto permettendo così di riempire automaticamente il modulo con i dati dell'anno precedente.

## 6.19 Pulsante "Stampare"

**Stampare**

Cliccando su "Stampare" il documento viene stampato. L'impresa firma il modulo del rapporto annuale e lo inoltra all'ufficio cantonale competente (si veda "Indirizzi cantonali per l'invio dei moduli PDF del rapporto annuale" al capitolo 3).

## 7 Sostegno concernente il modulo

In caso di domande a riguardo del modulo del rapporto annuale i collaboratori del settore politica a favore delle PMI della SECO rimangono a vostra disposizione al numero no. 058 462 28 71 o per e-mail ([tax-report\(at\)seco.admin.ch](mailto:tax-report(at)seco.admin.ch)).